

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

**Bid Receiving/Réception des soumissions**

Procurement & Contracting Services Branch, Visitors Centre  
Royal Canadian Mounted Police  
73 Leikin Drive,  
Ottawa, ON K1A 0R2

**Facsimile Number for Amendments:** 613-825-0082

**AMENDMENT - INVITATION TO TENDER**

**MODIFICATION - APPEL D'OFFRES**

**Tender to: Royal Canadian Mounted Police**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Soumission aux: Gendarmerie royale du Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaries**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Facsimile No. - No de télécopieur:**

**Telephone No. - no de telephone:**

<b>Title-Sujet:</b>  Construction - Mise à niveau mécaniques et rénovation dans vide sanitaire dans le bloc D - Regina	
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b>  201700405	<b>Date</b>  Le 20 mai 2016
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b>  201700405	<b>Amendment No. - N° du Modification</b>  003
<b>GETS Reference No. - No. de Référence de SEAG</b>  PW-16-00732112	
<b>Solicitation Closes -L'invitation prend fin</b>  <b>at - à</b> 14:00 hrs (HAE) <b>on - le</b> 31 mai, 2016	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Destination	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b>  dale.rudderham@rcmp-grc.gc.ca	
<b>Telephone No. - No de telephone</b>  613-843-5313	<b>Fax No. - N° de FAX:</b>  n/a
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>	
<b>This document contains a Security Requirement</b>	
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	

**Une page couverture de la modification signée devrait accompagner votre soumission.**

**Modification N°003 est créé pour apporter les modifications suivantes :**

---

**1. Pour modifier la date de clôture de cet appel d'offres comme suit:**

S'il vous plaît SUPPRIMER la page de couverture, « Sollicitation Closes –L'invitation prend fin » au complet;

Et REMPLACER par ce qui suit:

**Sollicitation Closes –L'invitation prend fin**

**at - à** 14:00 hrs (HAE)

**on - le** 31 mai, 2016

---

**2. Pour distribuer visite du site signe en feuille (ci-joint)**

---

**3. Pour donner Rapport géotechniques pour la construction à côté de D-Block**

S'il vous plaît voir les pièces jointes téléchargées à l'affiche de sollicitation sur [buyandsell.gc.ca](http://buyandsell.gc.ca)

---

**4. Demande de produits équivalents**

Les produits suivants ont été trouvés équivalent

<i>Specified</i>		<i>Equal</i>	<i>Approved</i>
Sump Pumps Belt Driven	- Gormann Rupp	Crane Pumps	✓
Ultrasonic Controller	-	Greyline	✗ *see notes below
Flash Tank	-	Wessels Company	✓
Steam Trap, Vacuum Breaker	-	Hoffman - Xylem (ITT)	✓
Cooling Tower	- Evapco	Cool Water Technology	✓
Cooling Coils	-	York	✓
Cooling Coils	-	Direct Coil	✓
Fan Coils	- Magic Air	York	✓
Fans	- Greenheck	Penn	✓
Grilles, Registers, Diffusers	- EH Price	Krueger	✓
Flow Control Valves	-	Griswold	✓
Flex Connectors	-	Twin City Hose	✓
Humidifier	- Pure	Dristeem	✓

\*No product data provided.

## 5. Questions et response :

**Q1.** Les bobines de réchauffage qui doivent obtenir de nouvelles vannes de régulation montrent également des vannes d'équilibrage de l'eau sur le détail 4 sur M1.9. Est-ce que ces bobines ont déjà vannes hydrauliques d'équilibrage qui doivent être réutilisés, ou sont de nouvelles vannes hydrauliques d'équilibrage à fournir

**R1.** Les vannes d'équilibrage de l'eau chaude aux serpentins de réchauffage de l'eau sont de nouvelles vannes.

**Q2.** Combien de compresseurs sont nécessaires sur le refroidisseur?

**R2.** Le refroidisseur peut être équipé d'un ou de deux compresseurs

**Q3.** Est un refroidisseur à basse tension acceptable?

**R3.** Le refroidisseur doit être alimenté à 575V. Si le refroidisseur est pas intrinsèquement fabriqué pour 575V, un transformateur élévateur jusqu'à, d'une capacité appropriée, doit être fournie par la fabrication de la machine, y compris tout le câblage nécessaire. Aucun coût supplémentaire ne sera admise pour la fourniture d'un refroidisseur à une autre tension.

**Q4.** Est-ce que le volume de refroidissement peut varier par rapport aux spécifications?

**R4.** Le volume du refroidisseur peut varier d'un produit spécifique. Cependant, le refroidisseur doit entrer dans la chambre de refroidissement avec un accès adéquat et de l'espace de service, sans exception. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de veiller à ce que des services adéquats, la maintenance et l'accès espace est fourni, en pleine conformité avec les exigences publiées par le fabricant.

## 6. Les modifications de spécifications:

S'il vous plaît appliquer les modifications suivantes aux spécifications :

1. Les niveaux de pression acoustique sont testés conformément à la norme ANSI / AHRI standard 575-2008.
2. Supprimer l'article 2.8.4 dans son intégralité
3. L'article de référence 23 65 10 et le dessin M1.8
4. assemblés en usine de systèmes de traitement de l'eau de chimie solides sont une alternative acceptable pour le "Pulse pur" système spécifié. Tous les systèmes, indépendamment du type, pour être pleinement compatible avec la qualité de l'eau d'appoint pour le site.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT LES MEMES**

	Name	Company	Contact Information
1	Dale Tallon	Banff Constructors	dalet@graham.ca
2	Roger Antonius	Graham Construction	rogerant@graham.ca
3	Darin Thompson	Alliance Energy	darrin@alliance-energy.com
4	ROD DUMONTEL	KRUSE GLASS	rod.dumontel@kruseglass.com
5	Nathan Ble	Kapis Con. LTD	blecrawlspace@me.com
6	Shane Walter	Dunnys Mech	smar@sasktel.net
7	Chantal Fischer	Flynn Canada	chantal.fischer@flynncompanies.ca
8	Barry Chief	Flynn Can	Barry.Chief@Flynncompanies.ca
9	Tim Edmonds	Blackt McDonald	tedmonds@blackandmcdonald.com
10	TREVON SEBASTIAN	GABRIEL	TREVON@GABRIELCONSTRUCTION.CA
11	Dan McVillre	Kress Electric	danmc@kresselectric.com
12	Tyler Butz	Marguardt Mechanical	tylerb@marguardtmechanical.com
13	David Kencirell	Associated Asbestos Abatement	aaolt@accesscomm.ca
14	ROSS MCINTYRE	STAWTEL - ARCH.	
15	TERRY ALLAN	ICM	icm terry @ sasktel.net.

	Name	Company	Contact Information
16	NATHAN CROSS	STANTEC - MECH.	
17	RYAN VANDENBOS	STANTEC - STRUC.	
18	ROD ANDERSON	CURTIS CONSTRUCTION LTD	randerson@curtisconstruction.com
19	JIM LAUTER	WAULTER MECH.	JIM@WAULTERMECHANICAL.CA
20	Aaron Wingfield	Wautten Mech.	
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			